

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 13 (1895)  
**Heft:** 281

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3, — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3, — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmäßig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement le mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Geldkurse in Japan. — Kaufmännisches Bildungswesen. — Verzollung von Uhren. — Münzen. — Unfall- und Krankenversicherung. — Warenverzeichnis zum deutschen Zolltarif. — Dédouanement des montres. — Monnaies. — Assurance en cas de maladie et d'accident. — Exposition nationale suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Appenzel I.-Rh. Konkursamt Appenzel.** (1669)  
Gemeinschuldner: Arbeiterkonsumverein Appenzel in Appenzel (S. H. A. B. Nr. 188 vom 24. Juli 1895, pag. 789; Nr. 230 vom 14. September 1895, pag. 959 und Nr. 259 vom 19. Oktober 1895, pag. 1079).  
Anfechtungsfrist: Bis 26. November 1895.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.**

(B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachtteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle angerechtigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.**

(B.-G. 280.) (L. P. 280.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen. La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass.** (1670)  
Gemeinschuldnerin: Frau Lanz, Alwine, geb. Hurter, Damen- und Kindermassengeschäft, Beatengasse 9, in Zürich, wohnhaft in Zürich V (Hottingen).  
Einspruchsfrist: Bis 26. November 1895.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I.** (1671)  
Gemeinschuldnerin: Frau Altorfer, Leopoldine, geb. Ebi, wohnhaft am Rindermarkt 16, in Zürich.  
Einspruchsfrist: Bis 26. November 1895.

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Chiusura della procedura di fallimento.** (L. E. 268.)

**Kt. Bern. Konkursamt Oberhuti in Meiringen.** (1672)  
Gemeinschuldner: Baumann, B. und Sohn, Baugeschäft, in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. September 1893, pag. 803; Nr. 269 vom 27. Dezember 1893, pag. 1098; Nr. 43 vom 24. Februar 1894, pag. 171; Nr. 205 vom 15. September 1894, pag. 840; Nr. 235 vom 27. Oktober 1894, pag. 965; Nr. 244 vom 10. November 1894, pag. 1001 und Nr. 167 vom 29. Juni 1895, pag. 703).  
Datum des Schlusses: 9. November 1895.

**Kt. Appenzel A.-Rh. Konkursamt Mittelland in Trogen.** (1673)  
Gemeinschuldner: Dahindten, Johann, Käser, im Zung, in Gais (S. H. A. B. Nr. 177 vom 10. Juli 1895, pag. 743 und Nr. 209 vom 17. August 1895, pag. 875).  
Datum des Schlusses: 9. November 1895.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Bellinzona-Riviera in Bellinzona.** (1674)  
Fallito: Gianini, Giuseppe, negoziante di stoffe, in Bellinzona (F. u. s. di c. del 19 dicembre 1894, n° 271, pag. 1111; del 23 febbraio 1895, n° 47, pag. 189; del 23 marzo 1895, n° 80, pag. 335 e 15 giugno 1895, n° 155, pag. 653).  
Data della chiusura: 6 novembre 1895.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.** (1675)  
Failli: Lewié née Isaacs, Rachel, veuve de Callmann Lewié, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 octobre 1893, n° 219, page 891 et du 9 décembre 1893, n° 257, page 1043).  
Date de la clôture: 11 novembre 1895.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
**Kt. Bern. Konkursamt Nidau.** (1683)  
Gemeinschuldner: Funk, Adolf, Vater, gew. Färbermeister, in Nidau (S. H. A. B. Nr. 206 vom 16. August 1895, pag. 863 und Nr. 262 vom 23. Oktober 1895, pag. 1091).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 11. Dezember 1895 an.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 21. Dezember 1895, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Sternen, in Nidau.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft:  
1) Ein unter Nr. 34 für Fr. 18,300 brandversichertes, aus Mauer, Rieg und Holz erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wohnhaus an der Hauptgasse zu Nidau.  
2) Ein an dieses Gebäude angebautes Hinterhaus, unter Nr. 34 a für Fr. 2000 gegen Brandschaden versichert, aus Mauer, Rieg und Holz erbaut und mit Ziegeln gedeckt.  
3) Ein Färbereigebäude mit sechs eingemauerten Kesseln, aus Mauer, Rieg und Holz erbaut, sub Nr. 34 b für Fr. 4900 brandversichert.

**Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon.** (1663/1664)  
Failli: Panchaud, Samuel, tenancier du « Café de l'Union », à Yverdon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1895.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 26 novembre 1895, à 3 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.  
Délai pour les productions: 16 décembre 1895.

Faillie: Winkelmann, Marguerite, négociante, à Yverdon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 novembre 1895.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 26 novembre 1895, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.  
Délai pour les productions: 16 décembre 1895.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt.** (1668)  
Liquidation über den Nachlass des Estermann, Candid, gewesener Wirt zur « Hauptwache », in Bern (S. H. A. B. Nr. 238 vom 25. September 1895, pag. 991).  
Anfechtungsfrist: Bis 26. November 1895.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary.** (1667)  
Failli: Houriet, Alfred, fabricant d'horlogerie et aubergiste, à la Paille (F. o. s. du c. du 20 juillet 1895, n° 185, page 775).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 26 novembre 1895.

**Kt. Luzern. Konkursamt Luzern.** (1666)  
Gemeinschuldner: Petersen, Anton, Malermeister (Teilhaber der Firma « Ganter & Petersen », Affichenbuchstabenfabrik), wohnhaft Fischerstrasse 8, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 238 vom 25. September 1895, pag. 991).  
Anfechtungsfrist: Bis 26. November 1895.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.** (1665)  
Failli: Volz, Adolphe, Hôtel Belle-Vue, à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 octobre 1895, n° 244, page 1015).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 26 novembre 1895.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.** (1681)  
Failli: Mayer, Edouard, chapelier, 25, Rue Léopold-Robert, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 octobre 1895, n° 244, page 1015).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 26 novembre 1895.

- 4) Grund und Boden, worauf diese Gebäude stehen, nebst dazwischen liegendem Garten, 15,13 Aren haltend. Grundsteuerschätzung des Ganzen Fr. 23,860. Expertenschätzung Fr. 19,000.  
Als Zubehörden werden damit versteigert alle mit den vorbeschriebenen Immobilien verbundenen Maschinen, Werke, Getriebe und sonstigen Einrichtungen, sowie überhaupt alle Gegenstände, welche nach gesetzlicher Vorschrift als Zubehörden dieser Immobilien in Betracht kommen.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.  
(B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne.** Tribunal (1<sup>re</sup> instance): (1680)  
Président du tribunal de Courtelary.

Débiteurs: M. Gerber-Chopard et C<sup>ie</sup>, ci-devant banquiers, à St-Imier (F. o. s. du c. du 27 mars 1895, n<sup>o</sup> 84, page 352 et du 11 mai 1895, n<sup>o</sup> 126, page 532).

Jour, heure et lieu de l'audience: Jeudi, 21 novembre 1895, dès les 2 heures de relevée, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

**Kt. Bern.** Gericht (I. Instanz): Gerichtspräsident von Thun. (1677)

Schuldner: Wyder, Christian, Tuchhandlung, in Thun (S. H. A. B. Nr. 232 vom 18. September 1895, pag. 968 und Nr. 275 vom 9. November 1895, pag. 1144).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 23. November 1895, nachmittags 3 Uhr, vor Richteramt Thun, im Schloss daselbst.

**Kt. Schaffhausen.** Gericht (II. Instanz): (1679)  
Obergericht des Kantons Schaffhausen.

Schuldner: Maag-Lang, Jakob, Kaufmann, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 173 vom 6. Juli 1895, pag. 728 und Nr. 224 vom 7. September 1895, pag. 935).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 22. November 1895, vormittags 10 Uhr, im Rathause in Schaffhausen.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.  
(B.-G. 808.) (L. P. 808.)

**Kt. Bern.** Gericht (I. Instanz): Gerichtspräsident von Biel. (1682)

Schuldnerin: Frau Stalder, Marie, Schuhhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 212 vom 21. August 1895, pag. 888 und Nr. 262 vom 23. Oktober 1895, pag. 1091).

Datum der Bestätigung: 2. November 1895.

### Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Ct. de Vaud.** Faillite H. Monastier, Nyon. (1678)

Les créanciers sont convoqués en assemblée pour mardi, 19 novembre 1895, au Château de Nyon, à l'effet de nommer un liquidateur en remplacement de M. L<sup>e</sup> Champrenaud, démissionnaire.

Nyon, le 13 novembre 1895.

Par ordre des commissaires:

J. Gervais, liquidateur provisoire.

**Kt. Wallis.** Der Instruktionsrichter des Bezirkes Brig. (1676)

Widerruf.

Nachdem der Nachlassvertrag in Sachen Ignaz Fruzzini in Brig rechtskräftig geworden, wird der seitens des Konkursgerichtes Brig unterm 20. Mai 1895 über genannten Schuldner erkannte Konkurs widerrufen und die Rehabilitation des Herrn Ignaz Fruzzini hiemit öffentlich bekannt gegeben.  
Brig, den 12. November 1895.

Tschieder, Peter, Substitut.

### Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1895. 13. November. Die Firma **Karl Morath** in Chur (S. H. A. B. Nr. 188 vom 30. August 1892, pag. 755) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Hedwig Morath-Thoma** in Chur ist Hedwig Morath-Thoma von Chur, wohnhaft in Chur. Diese Firma hat das Geschäft der erloschenen Firma «Karl Morath» mit Aktiven und Passiven unterm 1. November 1894 übernommen. Natur des Geschäftes: Glas, Porzellan und gemischte Warenhandlung. Geschäftsort: Obere Gasse Nr. 195.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau.

1895. 12. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **F. Oboussier & C<sup>ie</sup>**. in Aarau (S. H. A. B. Nr. 9 vom 14. Januar 1892, pag. 34) ist Hans Wylder ausgetreten.

Bezirk Baden.

12. November. Die Firma **A. Spörry** in Baden, am 22. Januar 1886 irrthümlich als «Albert Spörry» eingetragen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 26. Januar 1886, pag. 46), widerruft die an Robert Spörry erteilte Prokura infolge seines Ausscheidens aus dem Geschäft und die an Philipp J. Heiz erteilte Prokura infolge seines Ablebens und erteilt Prokura an Johann Adolf Bachofen von Maur (Zürich), in Baden.

12. November. Die **Consum-Genossenschaft Limmthal** in Vogelsang, Gemeinde Gebenstorf (S. H. A. B. Nr. 64 vom 3. Juli 1886, pag. 446 und Nr. 94 vom 26. Juni 1890, pag. 504), hat ihren Verwaltungsrat wie folgt

neu bestellt: Präsident ist Rudolf Müller von Hirschthal; Quästor ist Samuel Wasser von Gränichen; Aktuar ist August Hunziker von Schmiedrued; Beisitzer sind Karl Pfister von Häggenschwyl und Wilhelm Vogelsang von Vogelsang, alle wohnhaft in Vogelsang. Präsident, Quästor und Aktuar führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bezirk Lenzburg.

12. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Hydraulische Kalkfabrik Holderbank-Wildegg** in Holderbank (S. H. A. B. Nr. 76 vom 21. März 1895, pag. 319) hat in ihrer Generalversammlung vom 16. August 1895, gestützt auf Art. 3 der Statuten, wonach das Aktienkapital durch Beschluss der Generalversammlung durch Ausgabe von weitem 20 Aktien von 500 Franken auf 100,000 Franken erhöht werden kann, dasselbe auf diesen Betrag (Fr. 100,000) erhöht, eingeteilt in 200 Aktien zu je Fr. 500, auf den Namen lautend. Der kaufmännische Geschäftsführer Alphons Gerster ist von seiner Stelle zurückgetreten, seine Unterschrift demnach erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 13. November. Unter der Firma **Käseereigesellschaft Basadingen-Willisdorf**, mit Sitz in Basadingen, besteht eine Genossenschaft, welche die möglichst vorteilhafte Verwertung der Milch des Viehstandes ihrer Mitglieder zum Zwecke hat. Die Milch wird alljährlich an einen Käser verkauft. Die Statuten der Genossenschaft datieren vom 10. März 1886. Das Vermögen derselben besteht in Gebäulichkeiten nebst dem zum Betriebe der Käseerei notwendigen Inventar im Anschlage von Fr. 10,000. Das Gesellschaftsvermögen wurde im Jahre 1886 geteilt und zwar im Verhältnis zu der seit 1870 bis 1886 gelieferten Milch auf 183 Anteilhaberscheine. Der Wert dieser Scheine richtet sich je nach dem Verkaufswert der Käseerei und Inventar. Die regelmässigen Einnahmen bestehen im Hüttenzins des Käses. Aus diesem Zins werden die Ausgaben für Unterhalt der Gebäulichkeiten und der Käseereigerätschaften bestritten; ein sich ergebender Vorschuss wird auf Beschluss der Versammlung auf die betreffenden Anteile verteilt. Der Eintritt neuer Mitglieder in die Genossenschaft findet gegen Erwerbung eines Anteilhaberscheines statt; es muss aber vorher die Einwilligung der Genossenschaft erfolgen. Der Austritt ohne genügenden Grund kann geschehen, es hat aber der Austretende von jeder im abgelaufenen Jahre gehaltenen Kuh Fr. 15 zu bezahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung durch die «Thurgauer Zeitung» in Frauenfeld. Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung und die Kommission, bestehend aus drei Mitgliedern. Präsident ist J. Mökli, Gemeindeammann; Aktuar Johann Schmid; Kassier Gottfried Forster, alle drei Mitglieder von und wohnhaft in Basadingen. Der Vorstand (Kommission) vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Namens desselben führen Präsident und Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Morges.

1895. 12 novembre. Emile Nicolet, de Tramelan (Berne), et Georges Perrin, des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), les deux domiciliés à Saint-Prex, ont constitué, à Saint-Prex, sous la raison sociale de **Nicolet & Perrin**, une société en nom collectif, qui a commencé le 13 septembre 1895. Genre de commerce: Lithographie et imprimerie. Bureau: A Saint-Prex, sus la Ville.

13 novembre. Dans son assemblée du 23 septembre 1895, la **Société de Fromagerie de Romanel**, association, dont le siège est à Romanel (F. o. s. du c. du 31 août 1889, n<sup>o</sup> 144, page 694), a procédé au remplacement de son caissier Gustave Coderey, à Romanel, et a appelé à ces fonctions Moïse Bataillard, à Romanel.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1895. 9 novembre. Numa Perret et son fils Oscar Perret, originaires de Brot-dessous, agriculteurs et marchands de bestiaux, domiciliés à Coffrane, ont constitué, à Coffrane, sous la raison sociale **Numa Perret et fils**, une société en nom collectif, ayant commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1895. Genre de commerce: Achat et vente de bestiaux, agriculture. Bureau: A Coffrane.

11 novembre. Le chef de la maison **Arthur Dambach**, aux Geneveys-sur-Coffrane, est Arthur-Frédéric Dambach, fils de François-Louis, de Gossens (Vaud), domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane. Genre de commerce: Boulangerie, farines, son, pâtisserie, fromages. Bureaux: Aux Geneveys-sur-Coffrane.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

12 novembre. La raison **Vital Perret**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 5 septembre 1891, n<sup>o</sup> 182, page 740), est éteinte ensuite de départ du titulaire.

Genf — Genève — Ginevra

1895. 12 novembre. La société en nom collectif **Mesdames Wenger**, toilerie et mercerie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 21 janvier 1888, n<sup>o</sup> 9, page 68), est déclarée dissoute depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1895. La liquidation, opérée par les deux associées, étant actuellement terminée, cette société est radiée.

### Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Verschiedenes. — Divers.

**Geldkurse in Japan.** Eine Hauptsache, sowohl für den Exporteur als für den Importeur, die bei jedem Geschäft heute schwerwiegend in die Wagschale fällt, ist die Frage nach dem Geldkurs. Den Japanern und ihrem Handel, schreibt unser Generalkonsulat in Yokohama, ist der Kursfall, der die finanziellen Resultate des fremden Importhandels so sehr beeinträchtigte, nur zu Gute gekommen.

Der hier geltende «Yen» oder «mexikanische Dollar» (1 Yen = 100 sen, zur Zeit zirka Fr. 2.70) hat sich in den letzten Jahren so sehr entwertet und die Unsicherheit in den Kursen ist eine solche geworden, dass für den Importeur jede Berechnung illusorisch wurde und man keinen Tag vor neuen Überraschungen sicher war. Die Japaner konnten oder mochten mit der Erhöhung ihrer Limiten für Importe dem steten Kurssturz nicht wie gewünscht folgen, da eben der Konsum nicht im Stande war, die verlangten erhöhten Preise sofort anzulegen. Es hat sich denn auch aus diesem Grunde in den letzten Jahren der japanische Konsum mehr und mehr auf die billigeren einheimischen Fabrikate geworfen, welche, und es wird dies stetsfort zunehmen, in Japan selbst aus den importierten Rohprodukten

hergestellt werden, statt welche letzteren früher die Ware stets aus Europa eingeführt worden ist.

Für den Export der Japaner war die stete Silberentwertung, wie gesagt, nur vorteilhaft, da sie für ihre Waren, die meist nicht billiger als früher geworden sind, dem Kursfalle entsprechend mehr Yen erhalten als früher. Dabei sind die Kosten des Lebensunterhaltes für die Eingeborenen ungefähr die gleichen geblieben. Auch dem fremden Exporteur in Japan mögen diese Geldverhältnisse in gewisser Beziehung von Nutzen sein, dabei erhöhen sich aber auch für ihn die Preise für die Bedürfnisse des täglichen Lebens mit jedem Kursniedergange, und es haben sich dieselben in den letzten Jahren nahezu verdoppelt. 1874 galt 1 Yen M. 4. 26, 1884 M. 3. 74, 1894 M. 2. 18.

Die nachstehende vergleichende Tabelle giebt den Silberwert des Yens oder mexikanischen Dollars in Yokohama für Sichtwechsel auf Paris, London und Berlin während der letzten 10 Jahre an:

	1884	1885	1886	1887	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894
Paris Fr.	4.62	4.41	4.10	4.00	3.87	3.90	4.06	3.68	3.22	2.65	
London sh.	3.08	3.06	3.03	3.01	3.01	3.01	3.05	2.81	2.07	2.01	
Berlin Mk.	3.69	3.27	3.27	3.08	3.12	3.40	2.5	2.91	2.59	2.18	

**Kaufmännisches Bildungswesen.** Auszeichnung. Laut Berichten des schweizerischen Konsuls in Venedig hat Herr Hugo Renz von Therwil (Baselland), der mit Unterstützung des Bundes seit drei Jahren die Handelsschule in Venedig besuchte, um sich zum Handelslehrer auszubilden, sowohl die schriftliche als auch die mündliche Schlussprüfung zur Erlangung des Diploms, das ihn zur Ausübung des Lehramtes an den technischen Schulen in Italien berechtigt, mit Auszeichnung bestanden. Von zwölf Kandidaten, die sich dieser Prüfung unterzogen hatten, erhielt Herr Renz die dritthöchste Punktzahl. Herr Renz wird zunächst eine kaufmännische Praxis durchlaufen und gedenkt alsdann den Beruf eines Handelslehrers in der Schweiz auszuüben.

Im Juli d. J. hat ein anderer Stipendiat des Bundes, Herr Ernst Waldburger von Marthalen (Zürich), früher Schüler der Handelsschule am Technikum in Winterthur, nach einem zweijährigen Besuche des Institut supérieur de commerce in Antwerpen das Abgangsdiplom von dieser Schule mit «Auszeichnung und Ehrenmeldung» erhalten. Derselbe befindet sich zur Zeit in einer kaufmännischen Stellung in Paris und besucht daneben die Vorlesungen an der Ecole libre des sciences politiques. Auch Herr Waldburger gedenkt sich später als Handelslehrer in der Schweiz zu betätigen.

**Verzollung von Uhren.** Unterm 28. Dezember 1892 beschloss der Bundesrat, dass, vom Inkrafttreten der Differentialzölle für die Waren französischer Provenienzen an, alle französischen Uhrmachereigenstände nicht an der Grenze zu verzollen, sondern an die Kontrollämter für Gold- und Silberwaren in Chaux-de-Fonds, bezw. Genf zu überweisen und daselbst auf Grund der von den Kontrollämtern festgesetzten Klassifizierung durch denselben ad hoc beigegebenen Zollpersonal zollamtlich abzufertigen seien. Diese Massnahme wurde später durch Verfügung des Zolldepartementes auf alle Sendungen von Uhrmachereigenständen, ohne Rücksicht auf deren Provenienz, ausgedehnt und zwar, um die Einfuhr französischer Uhrenfabrikate über andere Grenzen unter der unrichtigen Deklaration als Uhren deutscher etc. Provenienz zu verhindern. Nachdem nun infolge des Inkrafttretens des neuen französisch-schweizerischen Handelsabkommens alle französischen Waren zu den Ansätzen des Konventionaltarifses zugelassen werden, hat der Bundesrat am 10. September beschlossen, diese beiden Zollstätten unter Beschränkung ihrer Befugnisse auf die Behandlung der unverkauft zurückkehrenden Uhren schweizerischer Herkunft fortbestehen zu lassen.

Nach weiterer Untersuchung dieser Angelegenheit durch die beteiligten Departemente des Auswärtigen und der Zölle hat der Bundesrat diesen Spezialdienst auf Ende dieses Jahres gänzlich aufgehoben.

**Münzen.** Für das schweizerische Zwanzigfrankenstück ist vom Bundesrat in Avers und Revers das zweite Modell des Herrn Professor Landry in Neuchâtel adoptiert und das Finanzdepartement eingeladen worden, betreffend die Anfertigung der Prägestempel mit Herrn Professor Landry in Verbindung zu treten. Die Entscheidung darüber, ob das gleiche Münzbild auch für die Prägung neuer Fünffrankenstücke zur Anwendung zu kommen habe, wird bis auf weiteres verschoben.

**Unfall- und Krankenversicherung.** Der Bundesrat ist am 14. November auf die Beratung der Vorlagen des Industrie- und Landwirtschaftsdepartementes für Unfall- und Krankenversicherung eingetreten.

**Warenverzeichnis zum deutschen Zolltarif.** Das neue amtliche Warenverzeichnis zum deutschen Zolltarif ist vor kurzem erschienen und wird mit dem 1. Januar 1896 in Kraft treten. Im Wege des Buchhandels kann dasselbe bezogen werden bei Hofbuchhändler G. Schenk, Berlin S.W.

**Dédouanement des montres.** Le 28 décembre 1892, le conseil fédéral avait décidé que, à partir de la mise en vigueur des droits différentiels pour les marchandises de provenance française, tous les produits de l'horlogerie ne devaient pas passer en douane à la frontière, mais devaient être adressés aux bureaux du contrôle des matières d'or et d'argent de la Chaux-de-Fonds ou de Genève pour y être, sur la base de la classification que devaient déterminer les bureaux de contrôle eux-mêmes, soumis à l'expédition douanière officielle par le personnel ad hoc adjoint à ces bureaux. Plus tard, cette mesure a été, par décision du département fédéral des finances et des douanes, étendue à toutes les expéditions de colis d'horlogerie, quelle que soit leur provenance, spécialement afin d'empêcher l'importation, par d'autres points de la frontière, de produits de la fabrication horlogère française, sous la fausse déclaration de montres de provenance allemande ou autre. Ensuite de l'entrée en vigueur du nouvel arrangement commercial que la Suisse a conclu avec la France, toutes les marchandises françaises sont importées maintenant au taux du tarif conventionnel. Il n'y avait donc plus de motif de maintenir ce mode spécial d'expédition douanière. Aussi le conseil fédéral avait-il décidé, le 10 septembre dernier, de maintenir les deux bureaux de douane de la Chaux-de-Fonds et de Genève en restreignant leurs attributions au traitement douanier des montres suisses revenant non vendues à leur pays d'origine.

Après avoir fait étudier cette affaire de plus près par ses deux départements intéressés, celui des affaires étrangères et celui des finances et des douanes, le conseil fédéral a décidé, dans sa séance de ce jour, de supprimer complètement ce service spécial à partir de la fin de l'année courante.

**Monnaies.** Le conseil fédéral a adopté comme type de la nouvelle pièce suisse de vingt francs, tant pour l'avers que pour le revers, un modèle que lui a soumis M. le professeur Landry à Neuchâtel. Il a chargé son département des finances et des douanes de s'entendre avec ce dernier pour la confection des coins destinés à la frappe de cette pièce. Quant à savoir si ce même type pourra s'appliquer aussi à la frappe de la nouvelle pièce suisse de cinq francs, le conseil fédéral a ajourné sa décision à plus tard.

**Assurance en cas de maladie et d'accident.** Le conseil fédéral a commencé en date du 14 novembre la discussion sur le projet de loi que lui a soumis son département de l'industrie et de l'agriculture au sujet de l'assurance en cas de maladie et d'accident.

**Exposition nationale suisse. Uniformes.** Le comité central met au concours, parmi les industriels établis en Suisse, la fourniture en lots distincts, de 300 uniformes de gardes et contrôleurs, de 200 bicornes, de 150 blouses et pantalons de travail et de 150 casquettes de travail.

On peut se procurer dès maintenant le programme du concours à la chancellerie de l'exposition, 20, Chemin du Mail, à Genève. Les soumissions devront être déposées à la chancellerie avant le samedi, 30 novembre 1895.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

		Banque d'Angleterre.			
		7 novembre.	14 novembre.	7 novembre.	14 novembre.
		£	£	£	£
Encaisse métallique	31,465,639	31,839,803	Billets émis	55,237,530	55,973,705
Réserve de billets	29,000,525	29,465,740	Dépôts publics	4,629,746	5,375,440
Effets et avances	25,593,752	25,734,723	Dépôts particuliers	49,426,760	49,237,697
Valeurs publiques	14,836,525	14,836,525			
<b>Banque de France.</b>					
		fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	3,188,074,858	3,178,521,852	Circulation de billets	3,581,924,605	3,518,939,300
Portefeuille	677,414,522	669,182,769	Comptes-courants	835,626,014	821,020,302
<b>Banca d'Italia.</b>					
		L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	845,726,463	845,345,786	Circolazione	791,346,128	792,895,288
Portafoglio	182,563,633	197,514,064	Conti correnti a vista	72,045,822	74,287,609

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Ausschreibung.**

**Tuchlieferung für Grenzwächteruniformen.**

Die schweizerische Zollverwaltung ist im Falle, über die Lieferung des zweijährigen Bedarfs an Uniformtöchern für eidgenössische Grenzwächter nämlich:

- Zirka 2000 Meter Marengo Waffenrocktuch,
- » 2000 » Hosentuch, dunkelblaumeliert, Diagonal,
- » 1200 » dunkelblaumeliertes Manteltuch mit Strich,

Konkurrenz zu eröffnen.

Nähere Auskunft über Beschaffenheit der Tücher und Lieferungsbedingungen erteilt die unterzeichnete Stelle, woselbst auch Normalmuster eingesehen werden können.

Lieferungsangebote schweizerischer Fabrikanten mit der Aufschrift: «Grenzwächertücher» werden bis zum 7. Dezember 1895 entgegengenommen.

Bern, den 15. November 1895.

(818)

Schweizerische Oberzolldirektion.

**BLANCHISSERIE DES EPINETTES**

(société anonyme par action). (814<sup>a</sup>)

MM. les actionnaires sont informés que suivant décision du conseil d'administration le troisieme versement de 125 francs par action devra être effectué au plus tard le 15 décembre chez MM. E. Lacroix & Boveyron à Genève.

Les titres devront être présentés pour être revêtus de la quittance du versement.

Genève, le 13 novembre 1895.

Le conseil d'administration.

**H. Heller in Aarau,**

(190<sup>a</sup>)

Rechtsagentur-, Inkasso- und Informations-Bureau. — Vermögensverwaltungen.  
Etabliert 1867. — Beste Empfehlungen.

**Mise au concours.**

**Fourniture de draps d'uniforme pour garde-frontière.**

L'Administration des douanes suisses ouvre un concours pour la fourniture, pour deux années consécutives, de draps d'uniforme pour les garde-frontières fédéraux, savoir:

- 2000 mètres environ de drap marengo pour tuniques,
- 2000 » » » » pour pantalons, diagonal bleu foncé mêlé,
- 1200 » » » » pour manteaux, bleu foncé, mêlé, tiré à poil.

Pour plus amples renseignements sur la qualité des draps et sur les conditions de livraison, s'adresser à la direction soussignée, où l'on peut examiner les échantillons-types.

Les soumissions de fabricants suisses, pourvues de la suscription «Draps pour garde-frontière», doivent être adressées d'ici au 7 décembre 1895, à la direction soussignée.

Berne, le 15 novembre 1895.

(819)

Direction générale des douanes.

**Bauplätze**

für

Mühlen, Brauereien, Maschinenfabriken etc. (778<sup>a</sup>)

**mit Bahngeleise-**

anschluss am Bahnhofe einer ostschweizerischen Hauptstadt zu verkaufen. — Gef. Anfragen sind unter Chiffre X 4914 Z an die Annoncen-expedition Haasenstein & Vogler, Zürich, zu richten.

# Basler Bankverein.

## Einladung zur Generalversammlung.

Die Tit. Aktionäre des Basler Bankvereins werden hiemit zu einer **Mittwoch, den 27. November 1895, nachmittags 3 Uhr, im Stadt-Casino (Foyer des Musiksaales) in Basel** stattfindenden

## ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

### Tagesordnung:

- 1) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Fusion des Zürcher Bankvereins mit dem Basler Bankverein und Genehmigung der bezüglichen Vertragsbestimmungen.
- 2) Ergänzung der Paragraphen 3 und 4 der Statuten des Basler Bankvereins.
- 3) Erhöhung des Aktienkapitals um fünfzehn Millionen Franken auf dreissig Millionen Franken.
- 4) Ermächtigung an den Verwaltungsrat, alle zur Durchführung der Fusion erforderlichen Massnahmen zu treffen. (H 4189 Q)

Diejenigen Aktionäre, welche an dieser, auf Grund von § 11, Absatz 3, der Statuten, als dringlich einberufenen Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Aktientitel spätestens bis und mit **Montag, den 25. November 1. J.**

in **Basel** an der **Kasse unserer Anstalt**, in **Frankfurt a. M.** bei der **Frankfurter Filiale der Deutschen Bank**,

bis nach beendigter Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte verabfolgt wird.

Zur Erledigung von Traktandum 1 ist gemäss § 16 der Statuten erforderlich, dass mindestens zwei Dritteile des Aktienkapitals vertreten sind.

Basel, den 15. November 1895.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

(820<sup>2</sup>)

**J. J. Schuster-Burekhardt.**

## Peninsular & Oriental Steam Navigation Company.

Regelmässige Abfahrten ab Venedig nach Indien, Straits Settlements, China, Japan und Australien, alle drei Wochen in Verbindung mit direkten **Samedien** Basel- und Zürich-Venedig.

Nächste Abfahrt in Venedig: **5. Dezember 1895.**

Verladung in Basel und Zürich: 8 Tage vorher.

Zur Erteilung jeder gewünschten Auskunft über Lieferfristen, **Durchfrachten nach allen Hafensplätzen** Asiens und Australiens empfehlen sich

**Meyer & Gloor, Basel,**

(796<sup>3</sup>)

Agenten für die Schweiz u. Elsass-Lothringen.

## FABRIQUE SUISSE DE PORCELAINE

(société anonyme)

à **Frontenex (Eaux-Vives) Genève.**

(812<sup>2</sup>)

### VERSEMENTS DE LIBÉRATION.

Ensuite d'une décision du conseil d'administration en date du 9 courant, Messieurs les actionnaires sont invités à effectuer en mains de Messieurs **C. Uhlmann & Cie**, banquiers, Place de Hollande, à **Genève**, le **dernier versement de deux cent cinquante francs** (fr. 250) par action d'ici au **20 décembre prochain**. La présentation des titres est indispensable.

Pour le conseil d'administration,

Le président:

Le secrétaire:

(H 10801 X)

**J. Rehous, ingénieur.**

**G. Goegg.**

## Dynamit-Nobel Aktiengesellschaft,

Fabrik in Isleten

(Kanton Uri).

(786<sup>51</sup>)

■ Gegründet im Jahre 1873. ■

Liefert die besten Sorten von Sprengelatine, Gelatin-Dynamit und Dynamit Nr. 1, 2 und 3, **garantirt in Nitrogyeringehalt** zu den billigsten jeder Konkurrenz **unerreichbaren** Preisen.

Nach Bedarf der Herren Unternehmer werden die Patronen in jeder gewünschten Grösse und Stärke fabriziert.

## Regulier-Füllöfen, System Ackermann.



**Grosse Leistungsfähigkeit** bei geringem Brennmaterial-Verbrauch.  
Angenehme, zuträgliche Wärmeabgabe.  
Gleichmässige Temperatur.

**Weitaus bester Ofen der Gegenwart.**

Preislisten gratis zu beziehen von

(757<sup>19</sup>)

**Hans Stichelberger, Ingr., mech. Werkstätte, Basel.**



# Gotthardbahn-Gesellschaft.

## Bekanntmachung an die Aktionäre.

Das Bundesgesetz betreffend das Stimmrecht der Aktionäre von Eisenbahngesellschaften und die Beteiligung des Staates bei deren Verwaltung vom 28. Juni 1895 enthält u. a. folgende für unsere Gesellschaft massgebende Bestimmungen:

«Art. 2. Das Stimmrecht in der Generalversammlung steht ausschliesslich denjenigen Aktionären zu, deren Aktien auf den Namen lauten und seit wenigstens sechs Monaten oder seit dem Entstehen der Gesellschaft auf den betreffenden Namen im Aktienbuche eingetragen sind»

«Art. 13. Diejenigen Aktionäre, welche binnen sechzig Tagen nach Inkrafttreten dieses Gesetzes ihre Aktien auf den Namen im Aktienbuch eintragen lassen, erwerben das Stimmrecht sofort mit der Eintragung.»

Wir bringen unsern Aktionären zur Kenntnis, dass durch Beschluss des schweizerischen Bundesrates das genannte Gesetz mit dem

**18. Oktober 1895**

in Kraft getreten ist, und dass demnach die in Art. 13 genannte Frist mit dem darauf folgenden Tage angefangen hat und mit dem

**17. Dezember 1895**

zu Ende geht.

Wir laden diejenigen Aktionäre, die ihre Aktien in Namenaktien umwandeln wollen, ein, ihre Aktien mit einem Nummernverzeichnis an unsere Hauptkasse in Luzern einzusenden und ihren genauen Namen (Geschlechts- und Vornamen) und Wohnort anzugeben, damit diese Angaben auf den Aktien vorgemerkt und die Aktien in das Aktienbuch eingetragen werden können. Diese Eintragung geschieht unentgeltlich. Die mit dem Eintragungsvormerk versehenen Namen-Aktien werden den Aktionären spesenfrei zurückgesandt. (M 11607 Z)

Luzern, den 24. Oktober 1895.

(768<sup>5</sup>)

Die Direktion der Gotthardbahn.

⊕ Patent 3925.

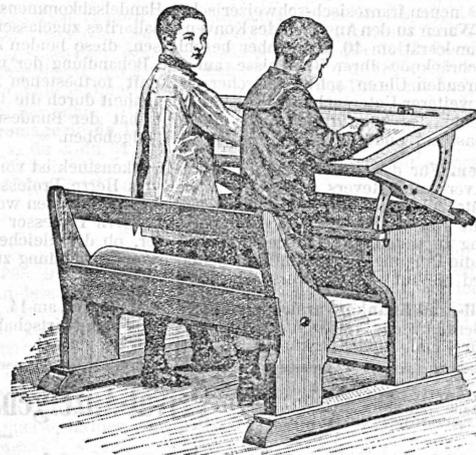
## Gesundheits-Pult.

⊕ Patent 3925.

## Genf — A. Mauchain, Erfinder. — Genf

Goldene Medaille, Weltausstellung Paris 1889.  
Goldene Medaille, Ausstellung für Hygiene in Havre 1893.  
Ehren-Diplom, Ausstellung für Hygiene in Dijon 1893.

*Ermöglicht sitzend und stehend zu arbeiten.*



Die Modelle werden zu praktischer Erprobung den Schülern gratis zur Verfügung gestellt.

Dieses Pult kann nach vorausgehender Verständigung mit dem Erfinder an jedem Orte bestellt werden.

Dieses Pult bietet andern Systemen gegenüber nachstehende Vorteile:  
1) Dasselbe passt sich den verschiedenen Grössen der Schüler an.  
2) Es gestattet ihnen bei ihren Arbeiten eine natürliche Körperhaltung zu beobachten, und hat keine gezwungene Stellung des Körpers und der Glieder zur Folge, sichert vielmehr eine freie Bewegung der innern Organe und vermeidet die Nachteile, welche unser jetziges Schulmobiliar für die Schkraft zur Folge hat.  
3) Es lässt sich den verschiedenen Anforderungen des Unterrichts (Schreiben, Lesen, Zeichnen, Schneiden, Nähen etc.) leicht anpassen.

Es sind Spezial-Modelle dieses Pultes für Schulen, Familien, Architekten, Zeichner etc. vorhanden. (800<sup>9</sup>)

Man verlange den allgemeinen Prospektus, welcher zahlreiche Zeugnisse und Referenzen enthält.

(728<sup>3</sup>)

## Reklame

durch Annoncen in Zeitungen, Zeitschriften etc. ist nur dann von Erfolg begleitet — wenn sie auf Grund reicher Erfahrung sorgfältig vorbereitet wird. Dabei ist von grösster Wichtigkeit zweckmässige Abfassung des Textes, fachkundige Anordnung des Satzes mit geeigneten Schriften oder Zeichnungen, sowie die richtige Auswahl der Blätter. **Kostenfreien Aufschluss** hierüber erteilt die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Bern und Zürich.** (Mc 268 1 Z)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses **4 1/2 0/10**